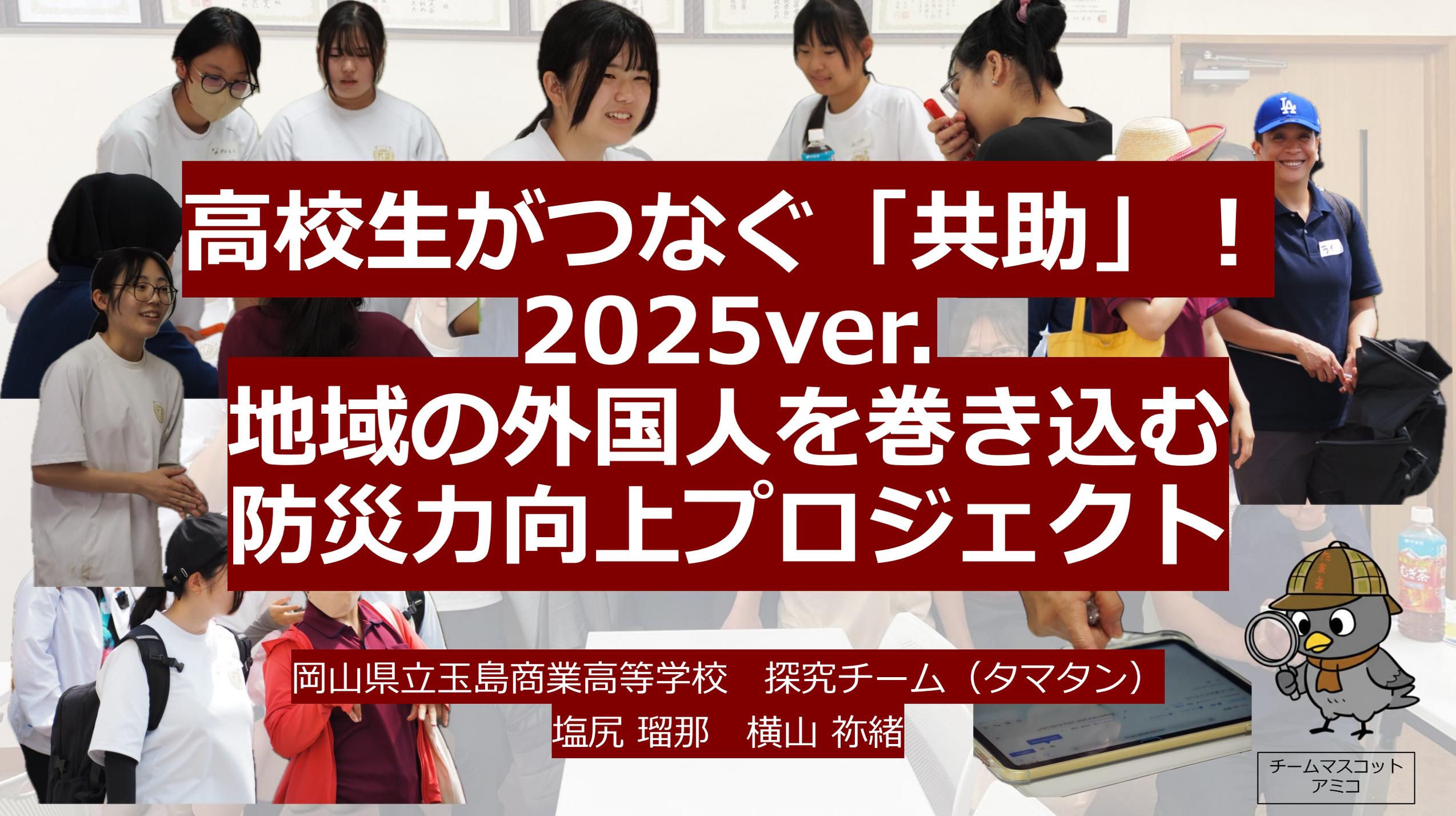


高校生がつなぐ「共助」！2025ver. 地域の外国人を巻き込む防災力向上 プロジェクト

岡山県立玉島商業高等学校
島商業高校探究チーム（タマタン）



高校生がつなぐ「共助」！

2025ver.

地域の外国人を巻き込む
防災力向上プロジェクト

岡山県立玉島商業高等学校 探究チーム（タマタン）

塩尻 瑠那 横山 柃緒



チームマスコット
アミコ



目次

01 昨年度の活動と今回の活動のきっかけ

02 私たちが課題だと感じたこと

03 どうすれば課題が解決するか

04 私たちの実践と今後に向けて

地域の外国人を巻き込む防災力向上プロジェクト



目次

01 昨年度の活動と今回の活動のきっかけ

02 私たちが課題だと感じたこと

03 どうすれば課題が解決するか

04 私たちの実践と今後に向けて

地域の外国人を巻き込む防災力向上プロジェクト

01 昨年度の活動と今回の活動のきっかけ

昨年度（2024年度）の活動（今年のBeliveで発表しました！）

地域つながりが希薄化している玉島地域で「対話」をきっかけに防災について考える避難訓練を実施

→地域の実態について発見しつつつながりを深めることができた一方で活動の継続と更に地域の方々を巻き込む必要性



地域の実態を踏まえて避難経路を設定



地域の参加者の方々と対話をしながら避難訓練を実施



訓練を振り返り今後必要なことを共有

01 昨年度の活動と今回の活動のきっかけ

今回の活動のきっかけ

玉島地域では**外国人の人口が急増**している一方で地域の人々（私たち含め）が**外国人と関わる機会が少ない**

地区	2010年4月	2015年4月	2020年4月	2025年6月
倉敷	1,398(0.7%)	1,640(0.8%)	2,317(1.1%)	3,212(1.6%)
水島	2,100(2.3%)	1,716(1.9%)	2,055(2.3%)	2,254(2.5%)
児島	1,129(1.5%)	1,011(1.4%)	1,233(1.8%)	1,580(2.4%)
玉島	473(0.7%)	435(0.6%)	506(0.7%)	945(1.5%)
庄	114(0.7%)	130(0.8%)	179(1.1%)	254(1.6%)
茶屋町	85(0.5%)	74(0.4%)	120(0.7%)	172(1.0%)
船穂	30(0.4%)	35(0.4%)	89(1.1%)	118(1.4%)
真備	169(0.7%)	140(0.6%)	233(1.1%)	310(1.5%)

引用元：倉敷市「支所別人口の推移」（%は人口総数に占める外国人の割合）

<https://www.city.kurashiki.okayama.jp/cityinfo/statistics/1002688/1012464/index.html>



目次

01 昨年度の活動と今回の活動のきっかけ

02 私たちが課題だと感じたこと

03 どうすれば課題が解決するか

04 私たちの実践と今後に向けて

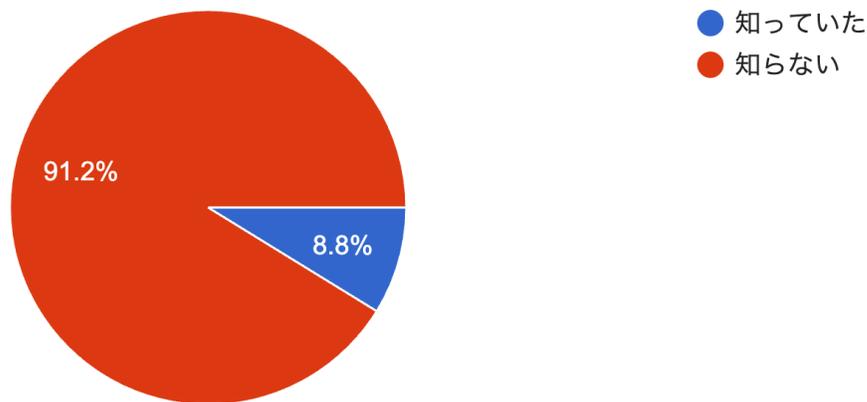
地域の外国人を巻き込む防災力向上プロジェクト



02 私たちが課題だと感じたこと

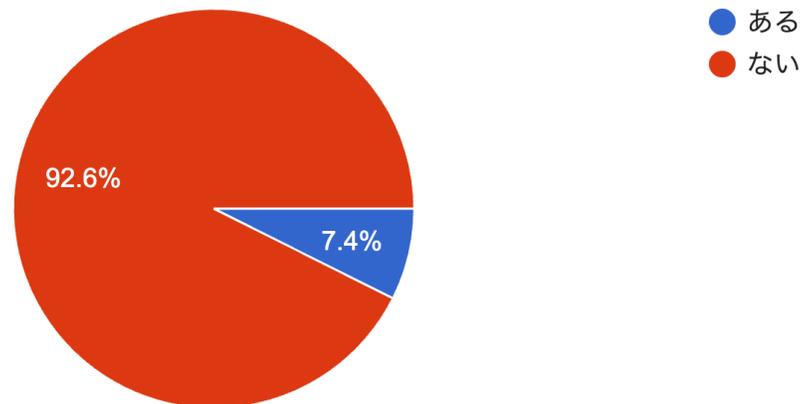
外国人と地域の人々に関わる機会がないこと

地域に住んでいる外国人が増加しているを知っていますか？



玉島商業高校生徒(451人)へのアンケートより

地域に住んでいる外国人と関わったことはありますか？



玉島商業高校生徒(451人)へのアンケートより

防災で重要な**共助が生み出せない・支援が行き届かない**のでは？



目次

01 昨年度の活動と今回の活動のきっかけ

02 私たちが課題だと感じたこと

03 どうすれば課題が解決するか

04 私たちの実践と今後に向けて

地域の外国人を巻き込む防災力向上プロジェクト

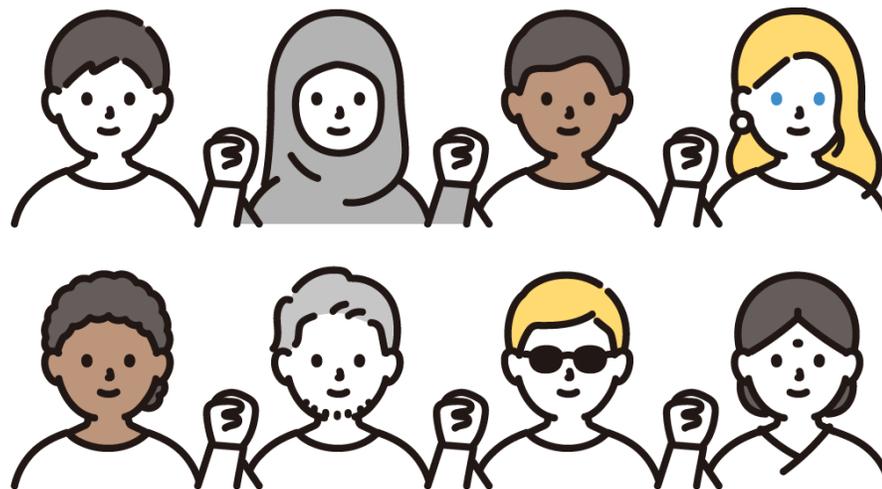
03 どうすれば課題が解決するか

外国人と地域の防災について共に考え必要な支援を準備すること

外国人と地域の人々が**防災について共に話し合い地域のつながりを生み出す**こと



外国人が必要としている支援を地域の人々が把握し**災害発生時**でも支援が実施できる**準備**を**する**こと





目次

01 昨年度の活動と今回の活動のきっかけ

02 私たちが課題だと感じたこと

03 どうすれば課題が解決するか

04 私たちの実践と今後に向けて

地域の外国人を巻き込む防災力向上プロジェクト



04 私たちの実践と今後に向けて

地域の外国人と避難訓練・ワークショップを実施する

① 今後も外国人労働者が増加すると想定される社会福祉施設で実施すること

→ 地域の社会福祉施設である社会福祉法人松園福祉会あすなろ園へ依頼し実施へ



② 避難訓練を実施した後に困りごとをワークショップで拾いあげ協議

→ 避難場所である玉島西小学校へ避難し参加者・高校生・日本人職員でディスカッション

地域の実態をよく知る社会施設である玉島西公民館との企画会議

04 私たちの実践と今後に向けて

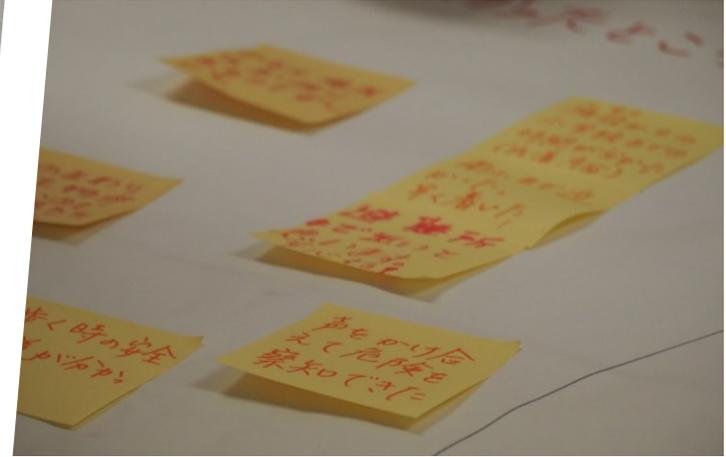
地域の外国人と避難訓練・ワークショップの当日の様子



日本の災害と防災の仕組みについて講義



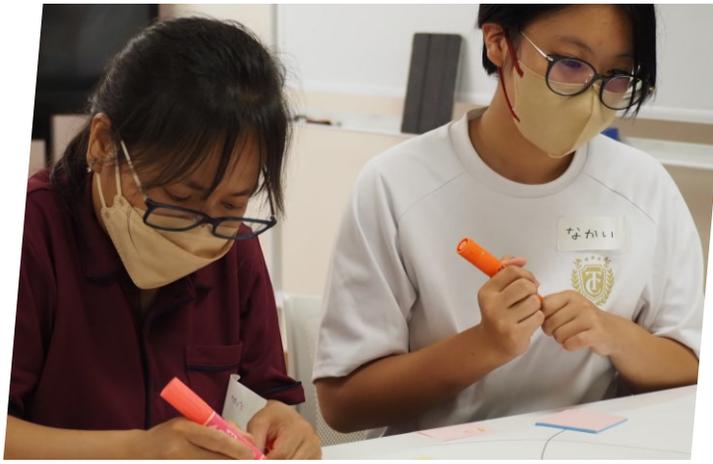
歩きながら様々な想定をします



当事者だからこそその意見を集約



災害時の避難場所まで避難訓練



実際に災害が起こった際の困難さを考えます



翻訳アプリを使ってコミュニケーション¹³



しかし
実際に災害が起きた場合

電源喪失



オフライン

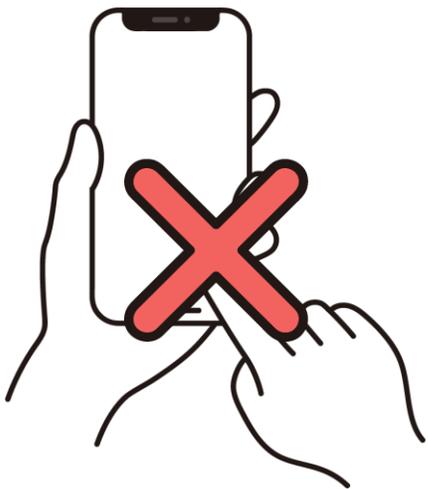
どうやってコミュニケーションを取れば？

地域の外国人を巻き込む防災力向上プロジェクト

04 私たちの実践と今後に向けて

避難訓練・ワークショップ実施から見てきたこと

電源喪失やオフラインの場合翻訳アプリケーションなどが起動せず**コミュニケーションすら取れない**



地域の日本人はサービス復旧すると回復できるかもしれないが**外国人労働者は情報を取得できず電源喪失・オフラインのまま**





ということ

地域の外国人を巻き込む防災力向上プロジェクト

04 私たちの実践と今後に向けて

外国人が必要としている防災グッズを作成する

①災害に対する研修に時間が十分でないため**防災意識が高いとは言えない**

→**手軽に持ち運びができるようなグッズがいいのでは**



②災害が発生した際の**避難所での暮らしを心配する外国人労働者が多い**

→「**困りごと**」を**周囲の日本人へ伝えられる工夫を取り入れるべき**

04 私たちの実践と今後に向けて

外国人が必要としている防災グッズを作成する

①倉敷市として
外国人労働者
に向けた防災対策
はまだ十分では
ない

→地域の防災士
の皆様に配布し
て活用できるよ
うなものがない
のでは



②外国人労働者
の防災対策を担
うのは地域の日
本人でもある

→外国人労働者
だけでなく地域
の日本人の方々
にも効果的なも
のがいいのでは



完成したのが

地域の外国人を巻き込む防災力向上プロジェクト



Okayama
Tamashi
C.H.S

立
等学校

玉島

学校

困ったときはこちら
コミュニケーションタオル
防災訓練・災害対応・避難訓練・英語・韓国語
岡山県立玉島商業高等学校
探究チーム(タマタン)制作
※手でほぐすか、水につけてご使用ください

ジャーン!

04 私たちの実践と今後に向けて

外国人が必要としている防災グッズの概要

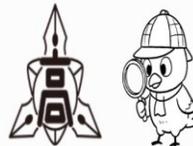
コミュニケーションタオル (圧縮タオル)

概要②

圧縮タオルにしているため**持ち運びが便利**であり**通常の防災グッズとしても利用することが可能**

コミュニケーションタオル

岡山県立玉島商業高等学校
探究チーム(タマタン)制作



どこに行けばいいですか

Tôi nên đi đâu
我该去哪里?
Où dois-je aller?
Where should I go?
어디로 가야합니까?

体調が悪いです

Tôi không cảm thấy khỏe
我感觉不太舒服
Je ne me sens pas bien
I'm not feeling well
컨디션이 나쁘다.

トイレはどこですか

Phòng vệ sinh ở đâu
洗手间在哪里
Où sont les toilettes
Where is the restroom
화장실은 어디입니까?

食べられないものがあります

Có một số thứ bạn không thể ăn
有些东西是不能吃的
Il y a des choses que vous ne pouvez pas manger.
There are some things you can't eat
먹을 수 없는 것들이 있습니다.

避難する際の注意点

- ①水分・塩分補給
- ②手を清潔に
- ③食中毒に注意!
- ④体の運動
- ⑤うがい・歯磨き
- ⑥十分な睡眠・休息
- ⑦マスクを着用
- ⑧薬で困っている場合は相談を

はい・いいえ
分からない

예 · 아니요
모르겠습니다

Oui · Non
Je ne sais pas

是 · 否
我不知道

Có · Không
Tôi không biết

Yes · No
I don't know

概要①

災害発生時に必要となる**コミュニケーション**のキーワードを岡山県に多い**外国人**の方々の言語で併記



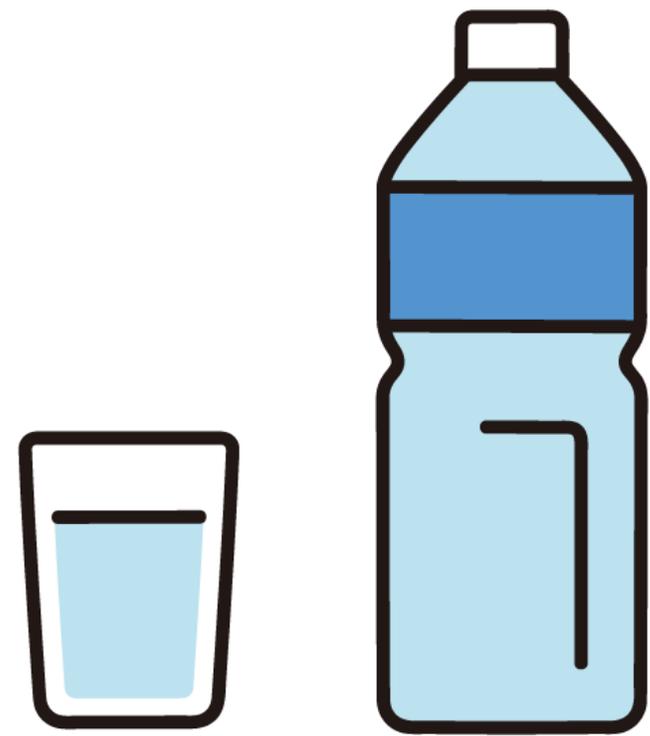
使い方はこちら!

地域の外国人を巻き込む防災力向上プロジェクト





①水でふやかして広げる！



コミュニケーションタオ

岡山県立玉島商業高等学校
探究チーム(タマタン)制作



どこに行けばいいですか

Tôi nên đi đâu
我该去哪里？
Où dois-je aller ?
Where should I go?
어디로 가야합니까?

トイレはどこですか

Phòng vệ sinh ở đâu
洗手间在哪里
Où sont les toilettes
Where is the restroom
화장실은 어디입니까?

体調が悪いです

Tôi không cảm thấy khỏe
我感觉不太舒服
Je ne me sens pas bien
I'm not feeling well
컨디션이 나쁘다.

食べられないものがあります

Có một số thứ bạn không thể ăn
有些东西是不能吃的
Il y a des choses que vous ne pouvez pas manger.
There are some things you can't eat
먹을 수 없는 것들이 있습니다.

避難する際の注意点

- ①水分・塩分補給
- ②手を清潔に
- ③食中毒に注意!
- ④体の運動
- ⑤うがい・歯磨き
- ⑥十分な睡眠・休息
- ⑦マスクを着用
- ⑧薬で困っている場合は相談を

はい・いいえ
分からない

예・아니요
모르겠습니다

Oui・Non
Je ne sais pas

是・否
我不知道

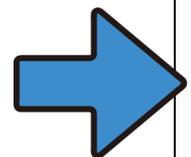
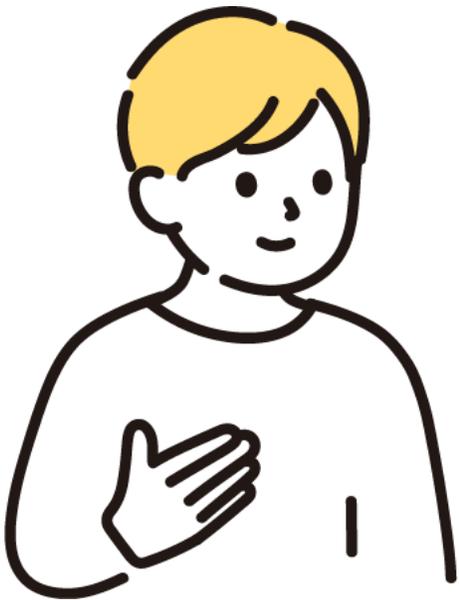
Có・Không
Tôi không biết

Yes・No
I don't know



②伝えたいことを指差して伝える

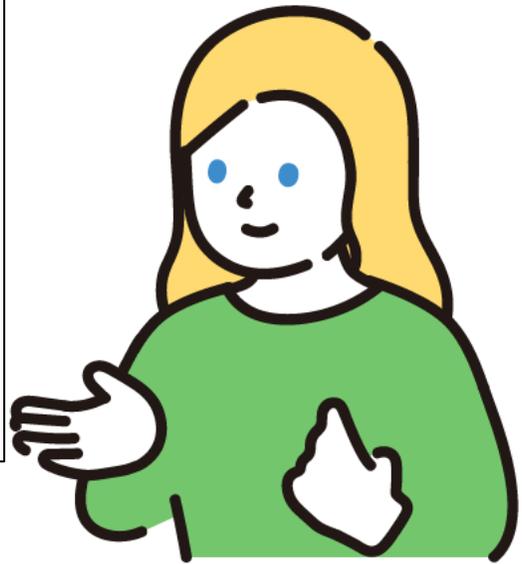
地域の外国人を巻き込む防災力向上プロジェクト



コミュニケーションタオ 岡山県立玉島商業高等学校 探究チーム(タマタン)制作

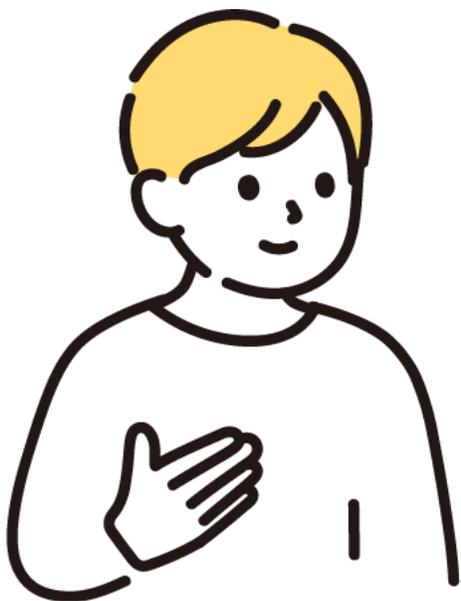



<p>どこに行けばいいですか Tôi nên đi đâu 我该去哪里? Où dois-je aller? Where should I go? 어디로 가야합니까?</p>	<p>トイレはどこですか Phòng vệ sinh ở đâu 洗手间在哪里 Où sont les toilettes Where is the restroom 화장실은 어디입니까?</p>	<p>避難する際の注意点</p> <p>はい・いいえ 分からない</p> <p>예・아니오 모르겠습니다</p> <p>Oui・Non Je ne sais pas</p> <p>是・否 我不知道</p> <p>Có・Không Tôi không biết</p> <p>Yes・No I don't know</p>
<p>体調が悪いです Tôi không cảm thấy khỏe 我感觉不太舒服 Je ne me sens pas bien I'm not feeling well 컨디션이 나쁘다.</p>	<p>食べられないものがあります Có một số thứ bạn không thể ăn 有些东西是不能吃的 Il y a des choses que vous ne pouvez pas manger. There are some things you can't eat 먹을 수 없는 것들이 있습니다.</p>	<p>①水分・塩分補給 ②手を清潔に ③食中毒に注意! ④体の運動 ⑤うがい・歯磨き ⑥十分な睡眠・休息 ⑦マスクを着用 ⑧薬で困っている場合は相談を</p>



③ 相手が伝えたいことを指差してもらおう

地域の外国人を巻き込む防災力向上プロジェクト



コミュニケーションタオ 岡山県立玉島商業高等学校 探究チーム(タマタン)制作




<p>どこに行けばいいですか Tôi nên đi đâu 我该去哪里? Où dois-je aller? Where should I go? 어디로 가야합니까?</p>	<p>トイレはどこですか Phòng vệ sinh ở đâu 洗手间在哪里 Où sont les toilettes Where is the restroom 화장실은 어디입니까?</p>
<p>体調が悪いです Tôi không cảm thấy khỏe 我感觉不太舒服 Je ne me sens pas bien I'm not feeling well 컨디션이 나쁘다.</p>	<p>食べられないものがあります Có một số thứ bạn không thể ăn 有些东西是不能吃的 Il y a des choses que vous ne pouvez pas manger. There are some things you can't eat 먹을 수 없는 것들이 있습니다.</p>



はい・いいえ
分らない

예・아니오
모르겠습니다

Oui · Non
Je ne sais pas

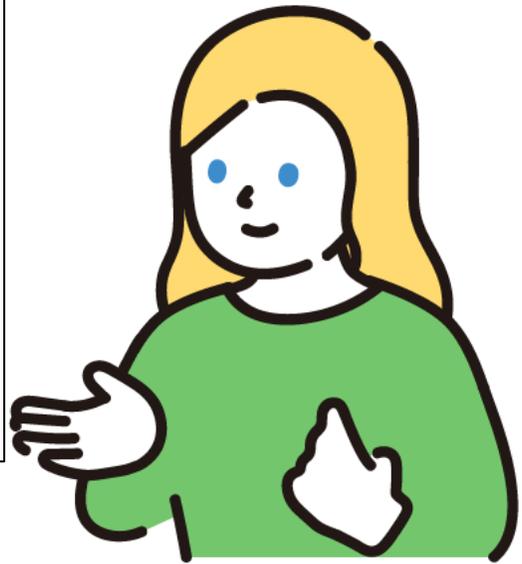
是·否
我不知道

Có · Không
Tôi không biết

Yes · No
I don't know

避難する際の注意点

- ① 水分・塩分補給
- ② 手を清潔に
- ③ 食中毒に注意!
- ④ 体の運動
- ⑤ うがい・歯磨き
- ⑥ 十分な睡眠・休息
- ⑦ マスクを着用
- ⑧ 薬で困っている場合は相談を



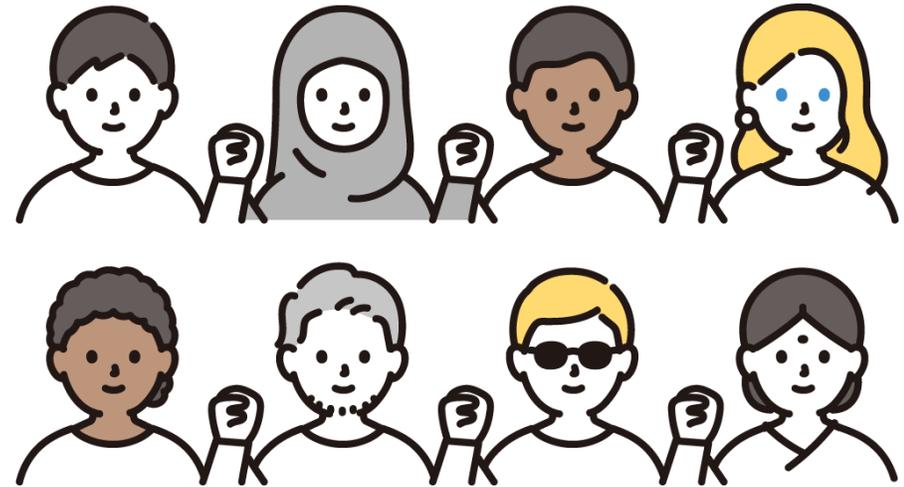
04 私たちの実践と今後に向けて

成果

災害の様々な場面を想定しながら「**本当に必要なことは何か**」何度も探究することができた



外国人に関わる企業・行政の方々と意見を交換しながら**地域**を巻き込む取り組みができた



04 私たちの実践と今後に向けて

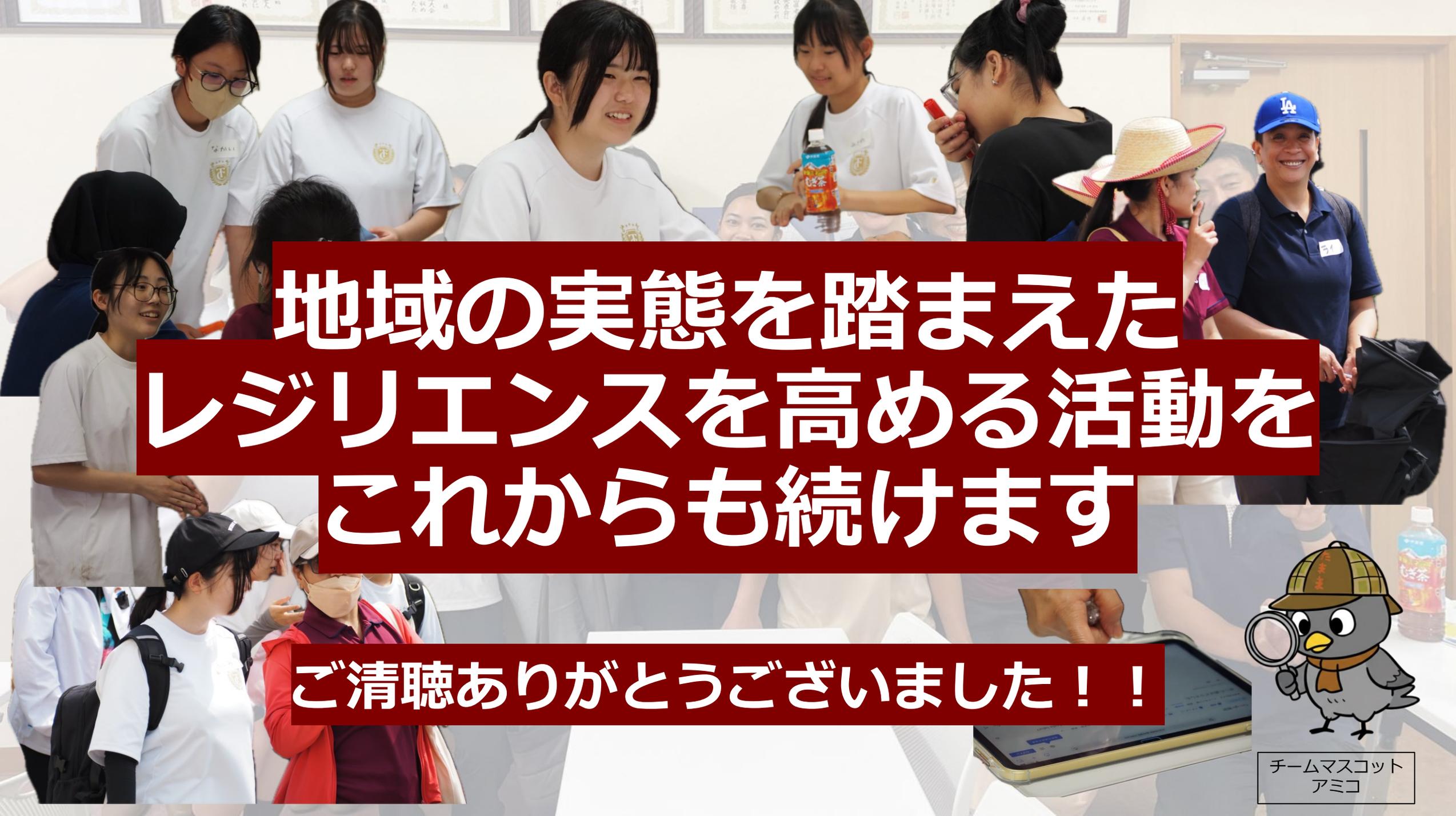
今後

外国人が多く働く工場など他の業種にもヒアリングを行い**言葉やデザインをさらにブラッシュアップ**



短期目標として**倉敷市内のすべての避難所に備蓄される**ことを目指し更なる連携を進める





**地域の実態を踏まえた
レジリエンスを高める活動を
これからも続けます**

ご清聴ありがとうございました！！



チームマスコット
アミコ